

# 販売

## 発見! GET!するぞ! 私のお気に入り!!

### 販売



松戸市新松戸北1-5-2

住宅リフォーム&  
カルチャー+雑貨  
**ミセスリビング**

☎047-342-2475  
http://www.cmpk.or.jp/user/mliving/

### 新松戸駅

#### 趣味の楽しみは「ミセスリビング」

皆さんは「ミセスリビング」をご存知ですか? ガーデニング雑貨・キッチン雑貨・アロマオイルまで取り揃えてあります。高くても揃えてあります。高くても揃えてあります。高くても揃えてあります。

皆さんは「ミセスリビング」をご存知ですか? ガーデニング雑貨・キッチン雑貨・アロマオイルまで取り揃えてあります。高くても揃えてあります。高くても揃えてあります。高くても揃えてあります。

# ウィークリー情報



- ◎森のホール21
  - ◆10月21日(土)18時00分 大ホール
  - 「布施明 ライブ2006」
  - 全席指定 S席6,000円 A席4,500円
  - ※お問い合わせ、RO-ON ☎047・365・9911
- ◆10月31日(火)18時30分 小ホール
- 「ポーランドの歌姫「マリア」」
- 全席指定 4,000円
- ※お問い合わせ、光藍社 ☎03・3943・9999

今週の上映ご案内(松戸駅西口・西口公園前)

- ◎松戸シネマサンシャイン (1・2・3番館) ☎047・361・6511
- 「グッド戦記」「ワールド・トレード・センター」「ブラックダリア」「フラガール」「レディ・イン・ザ・ウォーター」「涙そうそう」「オトシモノ」「イルマール」「出口のない海」「シュガー&スパイス」「地下鉄(メトロ)に乗って」「天使の卵」
- ※以上の作品をいずれかの劇場で上映。時間は直接お問い合わせ下さい。
- 作品等変更がある場合がございます。ご了承下さい。

伊勢丹松戸店 催物情報 (本館10階催物場)

- ◎婦人オールファッションバーゲン 10月18日(水)~10月23日(月) (最終日17時終了)
- ◎全国リサイクル 10月25日(水)~10月30日(月) (最終日17時終了)
- ◎きものフェスティバル
- ◎防寒寝具・インテリアバーゲン
- ※お問い合わせ ☎047・364・1111(大代表)



### メガネ販売

## 年に1度の 大感謝祭!!

10月20(金)・21(土)・22(日)  
の3日間限定セール!!

メガネ一式お買上げの方  
当店通常特価より更に

# 店内全品 30% OFF

※3日間は下記の割引クーポンはご利用いただけません。

## 遠近両用メガネセット

見え心地、かけ心地が快適なメガネです。一日中かけたまま、お買物や家事、パソコン、読書など、これ一本で便利にご使用いただけます。

手元から遠くまでスムーズ、快適。かけはずしのいらないタイプ

### 遠近両用レンズ

視線の移動で遠く・中間・近くが、とぎれることなくはっきり見える遠近両用レンズ。

セット内容: フレーム + HOYA 遠近両用レンズ (ハイビジョンコート) + ケース

#### Men's Sunfit

S-610 S-612 S-613

■当店通常一式価格 10,500円(税込)

3日間限定価格 7,350円(税込)

#### Ladie's Eylene

EL-5157 EL-5155 EL-5160

■当店通常一式価格 10,500円(税込)

3日間限定価格 7,350円(税込)

### 明るい店内

## Tis

セット内容: フレーム + HOYA コードレス + ケース

■当店通常一式価格 4,900円(税込)

3日間限定価格 3,430円(税込)

掲載商品以外のスーパーブランド品も店内全品「PENTAX薄型非球面レンズ付」で大特価!! (汚れがつきにくいコート付) (UVカット付)

メガネ千里 Optical Shop

八柱駅前店 営業時間: 10:00~20:00  
松戸市日暮2-5-17 パークハイツ八柱1F  
年中無休  
Tel.047-704-6758  
各種クレジットカードもご利用いただけます。

★八柱駅北口の南

UKIUKI クーポン

メガネ一式割引クーポン券 10%OFF券

店内全品 送料処方箋ご持参の方に限り 3,000円割引券

UKIUKI 各来店プレゼント

クーポンご持参で各来店の方、お買求めに関わらず、もちろん クレタッパ1個プレゼント!

※本券と処方箋ご持参の方に限り  
※本券と処方箋ご持参の方に限り  
※本券と処方箋ご持参の方に限り  
※本券ご持参の方に限り

有効期限: 2006年11月15日(水)まで

\*\*\*\*\*

皆さんありがとう  
**UKIUKI!**  
200号記念特集

とってもお得なクーポンが盛り沢山!  
さあ、UKIUKI片手に出かけてみよう!!

- ①ギャラリー カフェ・ベラ
- ②パндеモルデ
- ③ラストサイゴン 松戸古ヶ崎店
- ④ラストサイゴン 松戸高塚店
- ⑤鳥彩々 松戸西口駅前店
- ⑥びわ亭
- ⑦こむぎや
- ⑧藤助
- ⑨山崎あみもの教室
- ⑩七田チャイルドアカデミー
- ⑪USボーカル教室 松戸駅前校
- ⑫ミセス・リビング
- ⑬メガネ千里
- ⑭ときわ平ボウリングセンター
- ⑮湯楽の里
- ⑯美容室テンダ
- ⑰ビューティスリム フローレス

**応募方法**

■応募締切■  
平成18年  
10月31日(火)  
必着

ご希望の方は、ハガキ、メール、FAXにて、  
①希望する賞品の番号と名称 ②あなたのお名前 ③年齢  
④性別 ⑤職業 ⑥郵便番号 ⑦住所 ⑧電話番号  
⑨現在購読されている新聞名 ⑩UKIUKIの好きなコーナー  
⑪UKIUKIに一言 以上をお書きの上、右記までご応募ください。

**応募先**

〒277-0053 柏市酒井根5-4-10-3F  
FAX...04-7176-8931  
E-Mail...ukiuki@yusmedia.co.jp

**UKIUKI編集室**

尚、お送りいただいた個人情報の取り扱いについては、当選発表、賞品の発送のみ使用し、その他の目的には使用致しません。

⑥五香

すがおい農園様より

**シクラメン**

10名様に  
プレゼント



①しいの木台

アトリエパレット様より

フラワーアレンジメント教室  
受講券 (花代別途)

15名様に  
プレゼント

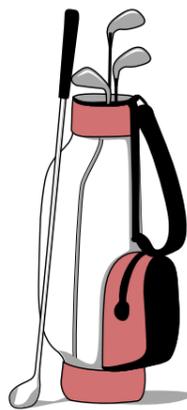


⑦金ヶ作

らんらん倶楽部 中田プロ様より

**キャディバッグ**

1名様に  
プレゼント



②金ヶ作

らんらん倶楽部 中田プロ様より

**ゲルマニウムブレス**

3名様に  
プレゼント



⑧八柱

メガネ千里様より

**オシャレサングラス**

6名様に  
プレゼント



③常盤平

ときわ平ボウリングセンター様より

**ボウリング携帯ブザー**

10名様に  
プレゼント



⑨古ヶ崎

山崎あみもの教室様より

洗剤なしでキレイに洗える  
タワシ~手編み糸~  
(アクリル100%) 編み図付

5名様に  
プレゼント



④小金原

キッズストーリー様より

イエローフェイス  
オリジナルスタイ2枚セット  
(色・柄は異なります)

20名様に  
プレゼント



⑩常盤平

キッズリサイクルわいわい屋様より

**キッズおしゃぶり**

1名様に  
プレゼント



⑤新松戸

七田チャイルドアカデミー様より

七田式超右脳力  
タイムパーフェクト  
デコボコ10ピース

1名様に  
プレゼント



日頃の感謝を込めて♪ UKIUKI 第200号 読者プレゼント!!

⑩和名ヶ谷  
湯楽の里様より

**無料入浴券**  
期限 18年12月31日

10名様に  
プレゼント



⑪松戸  
シネマサンシャイン様より

**映画招待券ペアチケット**  
期限 18年11月30日

5組10名様に  
プレゼント



⑰新松戸  
ミセスリビング様より

**手作りビーズの  
携帯ストラップ**

お1人様1点 計5名様に  
プレゼント



⑫新松戸  
ミセスリビング様より

**イングリッシュローズシリーズの  
マグカップ**

お1人様1点 計3名様に  
プレゼント



⑱新松戸  
パンデモルデ様より

**シュガードーナツ  
(1袋)**

10名様に  
プレゼント



⑬北小金(本土寺参道沿い)  
ギャラリーカフェ・ペラ様より

**ケーキセット無料券**  
(各種ケーキよりお選びいただけます。)

5組10名様に  
プレゼント



⑲北小金  
びわ亭本土寺参道店様より

**びわ菓子**  
(各種の中より1袋をお選びいただけます。)

10名様に  
プレゼント



⑭松戸  
こむぎや様より

**こむぎや特製  
手づくりクッキー (1袋)**

10名様に  
プレゼント



⑳UKIUKI編集室より

**ポケットティッシュカバー**

お1人様1点 100名様に  
プレゼント



⑮松戸  
藤助様より

**そば枕**

5名様に  
プレゼント

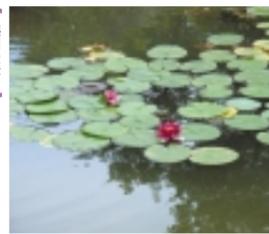




**【毛利庭園】**  
江戸時代慶安3年(1650年)に、毛利元就の孫、秀元が甲斐守となり屋敷を設け、その大名屋敷の庭園として誕生しました。元禄15年の赤穂浪士の吉良邸討ち入り後、岡山八十右衛門ら10名の赤穂浪士が預けられた屋敷で、本懐を遂げました。(詳しくは園内の「東京都指定旧跡 毛利甲斐守邸跡」をお読み下さい)

池ではスイレンがまだ咲いています。園内ではこれから、サザンカの花、ツツブキの花が咲き、センリョウウ、マンリョウなどの実が色づきます。またイロハモミジなど落葉樹も多く今はまだ緑の多い園内

池にはスペースシャトル「コロンビア」内で誕生した「宇宙メダカ」の子孫が元気に泳いでいます。宇宙メダカは一般のメダカと交配することによって生まれますが、毛利池は外部河川と繋がっていないことから放流が可能となりました。



季節の中一番好いこの季節。今回はちょっとセレブを気取って、朝のTVでお馴染みの「毛利庭園」を始め六本木ヒルズ内を、ルンルン気分で見学して参りました。

立ち、平成15年4月に「六本木ヒルズ」がオープンし、現在の「毛利庭園」として誕生しました。面積4300平方メートルの園内は、池を中心に、滝、溪流、川のせせらぎや、桜、銀杏など四季折々に変化する多彩な木々、草花が楽しめます。

も11月下旬には紅葉が見られるでしょう。◎毛利庭園案内 開園時間/7時~23時 入園料/無料・無休

**せしづな気分**  
**六本木ヒルズ**  
六本木ヒルズ・六本木ヒルズ坂通り・六本木さくら坂



「六本木ヒルズツアー」  
「六本木ヒルズ坂通り」  
「六本木ヒルズ」  
「六本木ヒルズ」  
「六本木ヒルズ」  
「六本木ヒルズ」

おしゃべりなベンチも置かれ、一休み出来るようになっていきます。再開発ならではのまちづくりの理想をここに見ることができました。

六本木さくら坂(六本木ヒルズレジデンス側)では散策路に沿って花壇が続いています。「六本木ヒルズ」ガーデンニングクラブの方々が、日本の植物を植えていくことで、草木に親しみ、四季折々の表情を楽しめる、緑豊かな憩いの空間づくりを提供しているそうです。

「六本木ヒルズツアー」  
六本木ヒルズツアーは30分コースと45分コースがあります。(有料)  
◎予約・問い合わせ (当日申込可)  
03-6406-6677 (9時~18時)  
六本木ヒルズ運営室



**発見! こんにゃく**  
新松戸にある佳川(よしかわ)は、本格派の焼豚・手づくり惣菜店です。店内には焼豚、豚レバー焼、鶏のから揚げ、とんかつ等が所狭しと並び、お惣菜だけで20種類以上あります。ほとんどのお惣菜は手づくりで、厳選された上質肉や素材を使用しています。揚げ物は良質な植物油を使用しています。美味しいのはもちろん、無添加なので安心して召し上がっていただけます。



西口消防署の程近くに「つつみ公園」。昭和38年開園と松戸市の中でも古い公園になります。その時間の流れを現しているのが園内の大きな木です。しかし、下枝の手入れも行き届き暗い感じはなくすっきりとした木陰を作っています。

**公園めぐり2006 つつみ公園**

ボも記者の隣に来て休んでいました。トンボから「秋だね」の音が聞こえたように思いました。この広場は大きなアカシアの木、他、桜の木も数本植えられていて、春には花見しながらお弁当が楽しめるでしょう。トイレ付近に花壇のようにブロックで仕切られたスペースがあるので、クマに囲まれた広場で子供達の元気な声が聞かれる場所です。

「運動」  
「運動」  
「運動」  
「運動」  
「運動」  
「運動」

**焼豚・手づくり惣菜 佳川**  
住所: 松戸市新松戸南 1-329  
電話: 047-340-4129  
営業時間: 10:00~19:30  
定休日: 日曜日

**UKIUKIクーポン**  
焼豚手づくり惣菜 佳川  
10月20日~31日迄  
1000円以上お買い上げの方  
**10%OFF**  
この券を切り取ってご持参下さい。

**つつみ公園**  
秋の深まりを感じ、毎日がすがすがしく、栄養満点で体もほかほか温まります。また、ご注文するトウモロコシキン(100g)も焼いていただくことができます。12月22日~25日はクリスマス用トウモロコシキンを販売します。旬の食材を使い、国産原料を使用、調味料も厳選し、愛

**つつみ公園**  
園内は紅葉が始まり、風に吹かれて舞い散る落ち葉が詩的な雰囲気をもっています。お気に入りの本手に出かけてみませんか。(江戸川 園)

**つつみ公園**  
園内は紅葉が始まり、風に吹かれて舞い散る落ち葉が詩的な雰囲気をもっています。お気に入りの本手に出かけてみませんか。(江戸川 園)

**秋色のびかのフォルクスワーゲン...**

**Golf Touran GLi** (ゴルフ ツーラン GLi)  
2000cc 150馬力  
6速フロア/A/Tディフトロニック  
右ハンドル 4ドア  
車両本体価格 **¥3,190,000**  
消費税抜き本体価格 **¥3,038,095**

**Golf Touran E** (ゴルフ ツーラン E)  
1600cc 116馬力  
6速フロア/A/Tディフトロニック  
右ハンドル 4ドア  
車両本体価格 **¥2,750,000**  
消費税抜き本体価格 **¥2,619,048**

**Jetta 2.0** (ジェッタ 2.0)  
2000cc 150馬力  
6速フロア/A/Tディフトロニック  
右ハンドル 4ドア  
車両本体価格 **¥2,890,000**  
消費税抜き本体価格 **¥2,752,381**

**Jetta 2.0 T** (ジェッタ 2.0T)  
2000cc ターボエンジン  
200馬力 6速DSG  
右ハンドル 4ドア  
車両本体価格 **¥3,590,000**  
消費税抜き本体価格 **¥3,419,048**

※価格には保険料、税金(消費税を除く)、登録に伴う諸費用は含まれておりません。別途必要となります。

**VWオートローンのお知らせ**

①2006年モデル → **0.9%**  
(ゴルフプラスは0.1%)

**0.9%特別ローン** お支払い例  
割賦元金 200万円・60回支払い  
初回支払額 19,400円  
二回目以降 17,400円×59回  
ボーナス月加算 100,000円×10回  
(5年間で金利はわずか46,000円)

②2007年モデル → **2.9%**  
(ポロ1.6、クロスポロは3.59%)

**2.9%特別ローン** お支払い例  
割賦元金 200万円・60回支払い  
初回支払額 24,100円  
二回目以降 19,100円×59回  
ボーナス月加算 100,000円×10回  
(5年間で金利はわずか151,000円)

※金利はいずれも実質年率です。

**対象車種**  
Polo, Golf, Golf Plus, Golf Wagon, Golf Touran, New Beetle, New Beetle Cabriolet, Passat, Passat variant, Touareg  
ただし中古車、一部の車種は対象外となります。上記以外の車種の金利については正規ディーラーへお問い合わせください。

※車種によってご利用限度額が異なります。支払回数は60回までとなります。ご契約期間とご登録に期限があります。

**フォルクスワーゲン正規ディーラー DUO 松戸**

千葉トヨタ自動車株式会社  
〒270-0027 松戸市ニッポ1907 営業時間/10:00~19:00  
DUOコール(047)347-3001 定休日/毎週月・火曜日  
(国道6号 千葉トヨタ 松戸ニッポ店となり)

この機会にぜひ一度私どもDUO松戸店にお立ち寄りいただき、フォルクスワーゲンならではのラインナップをご覧ください。スタッフ一同心よりお待ちしております。

取扱車種  
ポロ・ゴルフ・ゴルフプラス・ゴルフワゴン・ゴルフトゥーラン・ニュービートル・ジェッタ・パサート・パサートヴァリアント・トゥアレグ

**VOLKSWAGEN**